

VISA APPLICATION
FORM

वीसा आवेदन फार्म

VİZE BAŞVURU FORMU



EMBASSY OF INDIA
ANKARA

भारतीय राजदूतावास
अंकारा

HİNDİSTAN BÜYÜKELÇİLİĞİ
ANKARA

Please affix one
passport size
photograph here.

कृपया यहाँ पर
पासपोर्ट साइज का
एक फोटो लगाएँ

Lütfen bir adet
vesikalık fotoğrafınızı
buraya yapıştırınız.

PART-A

(To be filled by applicants for Visa)

भाग—क

(वीसा के लिए सभी आवेदकों द्वारा भरा जाए)

A KISMI

(Turist vizesi için başvuran herkes tarafından doldurulur)

1	Mr. श्री Mrs. श्रीमती Miss कुमारी Bay Bayan	Last अन्त का Name नाम Soyadı	First पहला Name नाम Adı	Middle बीच का Name नाम Göbek Adı
2	Previous Name पहले का नाम if any यदि कोई हो Daha önce herhangi başka bir adı varsa	Father's पिता का Name नाम Baba adı	Husband's पति का Name नाम Koca adı	
3	Place of जन्म स्थान Birth Doğum Yeri	City (शहर) İlçe	State - (राज्य/प्रान्त) Province Eyalet - İl	Country (देश) Ülke
4	Date of Birth जन्म तिथि Doğum Tarihi	Day (दिन) Gün	Month (महाना) Ay	Year (वर्ष) Yıl
5	Address पता Adres		Phone No : फ़ोन नं० Telefon Numarası	

6	Profession (Details of present employment) वर्तमान (वर्तमान रोजगार का ब्यौरा) <i>Mesleği</i> (Şu anki iş hakkında detaylar)														
7	Passport No. : At Pasaport No. Nereden Verildiği..... पासपोर्ट नं० पर जारी किया गया	Date Expiring on Tarih Bitiş Tarihi..... तारीख को समाप्त होगा	Issued by..... Veren Makam..... द्वारा												
8	Children Included in the applicant's Passport : (To be filled only when children are accompanying the applicant) आवेदक के पासपोर्ट में शामिल बच्चे (केवल तभी भर जाए जब बच्चे आवेदक के साथ जा रहे हों)														
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Place & Date of Birth</th> <th>Sex</th> <th>Relationship</th> <th>Identification mark if any</th> </tr> <tr> <th>नाम</th> <th>जन्म स्थान और तिथि</th> <th>लिंग</th> <th>संबंध</th> <th>पहचान का चिन्ह यदि कोई हो</th> </tr> </thead> </table>					Name	Place & Date of Birth	Sex	Relationship	Identification mark if any	नाम	जन्म स्थान और तिथि	लिंग	संबंध	पहचान का चिन्ह यदि कोई हो	
Name	Place & Date of Birth	Sex	Relationship	Identification mark if any											
नाम	जन्म स्थान और तिथि	लिंग	संबंध	पहचान का चिन्ह यदि कोई हो											
<i>Başvuran Kişinin Pasaportunda Dahil Olan Çocuklar :</i> (Sadece Başvuran Kişiyeye Çocuklar Refakat Edeceği Zaman Doldurulmalıdır.)															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Ad</th> <th>Doğum Yeri ve Tarihi</th> <th>Cinsiyeti</th> <th>Akrabalık Derecesi</th> <th>Varsa tanıtıcı herhangi bir işaret</th> </tr> </thead> </table>					Ad	Doğum Yeri ve Tarihi	Cinsiyeti	Akrabalık Derecesi	Varsa tanıtıcı herhangi bir işaret						
Ad	Doğum Yeri ve Tarihi	Cinsiyeti	Akrabalık Derecesi	Varsa tanıtıcı herhangi bir işaret											
9	Present Nationality वर्तमान राष्ट्रियता (Şu anki tabiiyeniz) Any other nationality Present or previous कोई अन्य राष्ट्रियता (Varsa şu andaki veya daha önceki başka bir tabiiyet) वर्तमान अथवा पिछलों														
10	Whether visa has been refused previously ? If so give details. क्या पहले कभी वीसा के लिए आवेदन अस्वीकार किया गया है, यदि हां, तो उसका ब्यौरा दें। (Daha önce vize reddedilmiş mi ? Öyleyse ayrıntılarını yazınız.)														
11	Details of previous visits to India, if any. पिछलों भारत यात्रा का ब्यौरा, यदि कोई हो														
12	<table border="1"> <thead> <tr> <th>No. of Entries</th> <th>Single</th> <th>Double</th> <th>Triple / Multiple</th> <th>Period for Visa is required</th> </tr> <tr> <th>प्रविष्टियाँ</th> <th>एक बार</th> <th>दो बार</th> <th>तीन बार/ अनक बार</th> <th>वीसा कितना अवधि के लिए चाहिए</th> </tr> </thead> </table> <i>Varsa Hindistan'a yapılan daha önceki ziyaretlerin ayrıntılar.</i> Giriş Sayısı Tek Giriş İkili Giriş Üçlü / Çoklu giriş Vize için istenilen süre					No. of Entries	Single	Double	Triple / Multiple	Period for Visa is required	प्रविष्टियाँ	एक बार	दो बार	तीन बार/ अनक बार	वीसा कितना अवधि के लिए चाहिए
No. of Entries	Single	Double	Triple / Multiple	Period for Visa is required											
प्रविष्टियाँ	एक बार	दो बार	तीन बार/ अनक बार	वीसा कितना अवधि के लिए चाहिए											

13	Countries from which entry into India will be made	उन देशों के नाम जिनसे होकर भारत में प्रवेश किया जाएगा	<i>Hindistan'a Giriş Yapılacak Ülkeler</i>		
14	Purpose of Journey : यात्रा का उद्देश्य : <i>Seyahatin Amacı :</i>	Transit/ Education मार्गस्थ शैक्षिक <i>Transit / Öğrenim</i>	Tourist Card पर्यटक कार्ड <i>Turist Kartı</i>	Business Any Other व्यापार अन्य <i>Ticaret Diğer</i>	Place in India Proposed to be visited भारत में किन स्थानों की यात्रा करने का विचार है। <i>Hindistan'da ziyaretin düşünüldüğü yer</i>
15	Approximate date of departure <i>Yaklaşık ayrılış tarihi</i>	प्रस्थान की संभावित तारीख	Approximate date of arrival in India <i>Hindistan'a yaklaşık varış tarihi</i>	भारत में पहुंचने की संभावित तारीख	
16	Port of first entry into India <i>Hindistan'a yapılacak ilk girişin gümrük kapısı</i>	भारत में प्रथम प्रवेश का पत्तन	Port of final departure from India <i>Hindistan'dan yapılacak son çıkışın gümrük kapısı</i>	अन्ततः भारत से प्रस्थान का पत्तन	
17	<p>Declaration to be made by applicants seeking to stay in India for more than one year:</p> <p><i>"I hereby undertake that I shall subject myself to a medical test including for AIDS within one month of arrival in India. I case I am found positive for AIDS, I will leave India".</i></p> <p>भारत में एक वर्ष से अधिक ठहरने के इच्छुक आवेदकों द्वारा की जाने वाली घोषणा:—</p> <p>"मैं इसके द्वारा यह शपथ लेता हूँ कि मैं भारत में प्रवेश के बाद एक महीने के भीतर अपनी चिकित्सा जांच कराऊंगा जिसमें एड्स के लिए चिकित्सा जांच भी शामिल होगी। यदि मैं एड्स से पीड़ित पाया तो मैं भारत छोड़ दूंगा।"</p> <p><i>Hindistan'da bir yıldan daha fazla kalmak için başvuran kişiler tarafından onaylanacak açıklama:</i></p> <p><i>"İşbu ifadeyle Hindistan'a giriş yaptıktan sonra bir ay içerisinde, AIDS testini de içeren tıbbi bir muayeneden geçeceğimi taahhüt ederim. AIDS pozitif bulunmak söz konusu olduğunda, Hindistan'ı terkedeceğim".</i></p> <p style="text-align: right;">Signature of the applicants आवेदक के हस्ताक्षर <i>Başvuranın İmzası</i></p>				
18	Whether holding valid "No Objection" "to return to India" endorsement and if so, give particulars	क्या "भारत लौटने के लिए वैध अनापत्ति पृष्ठांकन" प्राप्त है और यदि हां, तो उसका ब्यौरा दें।		<i>Eğer "Hindistan'a dönüşü sakıncalı değildir" şeklinde geçerli bir tasdik mevcut ise, ayrıntılarını belirtiniz.</i>	

19

PART-B

(Not to be filled by applicants for Tourist Visa)

भाग—ब

(गर्भवक वीसा के आवेदकों को यह भाग भरने की आवश्यकता नहीं)

B KISMI

(Turist vizesi için başvuranlar tarafından doldurulmayacaktır.)

20

Name and Addresses of two references :

(1)

In the country of applicant :

In India :

दो जिम्मेदार व्यक्तियों के नाम और पते जिन्हें आवेदक के विषय में पूछा जा सके।
आवेदक के देश में :

इसमें

Başvuranın vereceği iki referansın adları ve adresleri :

Bulunduğu Ülkede :

Hindistan'da :

(2)

21

PART-C

I, hereby undertake that I shall utilise my visit to India for the purpose for which Visa has been applied and shall not on arrival in India, try to obtain employment or set up business or extend my stay for any other purpose. I fully understand that if any of the particulars furnished above are found to be incorrect or if any of the information is found to be withheld, the Visa is liable to be cancelled at any time.

भाग—ग

..... इसके द्वारा शपथ लेता हूँ कि मैं अपनी भारत यात्रा का उपयोग केवल निर्दिष्ट प्रयोजनों के लिए करूँगा जिनके लिए वीसा मांगा है और भारत पहुँचने पर रोजगार लेने अथवा व्यवसाय करने, अथवा किसी अन्य प्रयोजन के लिए अपनी ठहरने की अवधि को बढ़ाने की कोशिश नहीं करूँगा। मैं पूरी तरह से समझता हूँ कि यदि ऊपर दिए गए व्यक्तियों की कोई भी जानकारी गलत पाई जाती है अथवा भेरी-भरी कर दी गई सूचना में कोई झूठ छिपाई गई हो तो वीसा किसी भी समय रद्द किया जा सकता है।

C KISMI

İşbu belgeyle, ben , hangi amaçla vize verilmişse Hindistan'a yapacağım ziyareti o şekilde değerlendireceğime ve Hindistan'a vardıktan sonra iş arama veya iş kurma girişiminde bulunmayacağıma veya kalışımı herhangi başka bir amaçla uzatmayacağıma taahhüt ederim. Eğer yukarıda belirtilen ayrıntılarda yanlış tespit edilirse veya bu bilgilerden herhangi birini vermekten kaçınıldığı tespit edilirse, bu vizenin herhangi bir zamanda iptal edilmeye tabi tutulabileceğini tamamen kabul ediyorum.

Place :

Date :

Yer :

Tarih:

Signature of the applicants

आवेदक के हस्ताक्षर

Başvuranın İmzası

22

(For official use only)

(केवल सरकारी उपयोग के लिए)

(1) No., Date and type of Visa issued

भारी किए गए वीसा का नं०, तारीख और प्रकार

(2) Amount of Visa fee received

प्राप्त वीसा शुल्क की राशि

(3) Date on which passport returned to applicant

आवेदक को पासपोर्ट लौटाने की तारीख

(Sadece Resmi Kayıtlar İçin)

(1) Verilen vizenin numarası, tarihi ve tipi

(2) Tahsis edilen vize ücreti

(3) Başvuran kişiye pasaportunun iade ediliş tarihi